

ITALIANO**Montaggio kit cablaggio batteria (Fig. 1)**

- Collegare il cavo giallo del cablaggio Malossi al cavo giallo del volano (lato dx)
- Smontare il regolatore originale (lato sx)
- Posizionare il regolatore Malossi, fissando l'occhiello del cablaggio originale e l'occhiello piccolo del cavo nero sotto la vite fissaggio M6.
- Collegare il connettore multipolare al regolatore.
- Collegare i cavi dotati di faston maschio ai faston femmina dei cavi originali precedentemente scollegati dal regolatore, rispettando i colori.
- Collegare gli occhielli positivo e negativo alla batteria.
- Il rimanente cavo rosso resta libero per i servizi (+12 V).

ENGLISH**Assembly of the battery wiring kit (Fig. 1)**

- Connect the yellow cable of the Malossi wiring to the flywheel yellow cable (right side)
- Remove the original regulator (left side)
- Place the Malossi regulator by fixing the eyelet of the original wiring and the small eyelet of the black cable under the M6 fixing screw.
- Connect the multipolar connector to the regulator.
- Connect the cables with male faston to the female fastons of the original wiring, previously disconnected from the regulator, carefully respecting colors.
- Connect positive and negative eyelet to the battery.
- The remaining red cable remains free (+12 V).

FRANÇAIS**Montage kit câblage batterie (Fig. 1)**

- Connectez le câble jaune du câblage Malossi au câble jaune du volant (côté droit)
- Démontez le régulateur d'origine (côté gauche)
- Positionnez le régulateur Malossi, en fixant l'œillet du cabale d'origine et le petit œillet du câble noir sous la vis de fixation M6.
- Connectez le connecteur multipolaires au régulateur.
- Connectez les câbles avec les faston mâles aux faston femelles des câbles d'origine précédemment débranchés du régulateur, en respectant les couleurs.
- Connectez les œillets positif et négatif à la batterie.
- Le restant câble rouge reste libre pour service (+12 V).

Fig. 1

